

# Руководство по эксплуатации

## Регулятор давления СУГ с автоматическим переключающим клапаном

### RH8N (EU)

Благодарим вас за приобретение регулятора давления СУГ с автоматическим переключающим клапаном (далее – Регулятор)!

В настоящее руководство по эксплуатации (далее – Руководство) входят следующие разделы: «Описание Регулятора», «Безопасное использование», «Хранение», «Выбор места установки», «Установка», «Пневмоиспытания», «Проверка работоспособности», «Техническое обслуживание».

В целях безопасной и бесперебойной работы Регулятора следуйте инструкциям, указанным в данном Руководстве, и правилам использования СУГ в вашей стране.

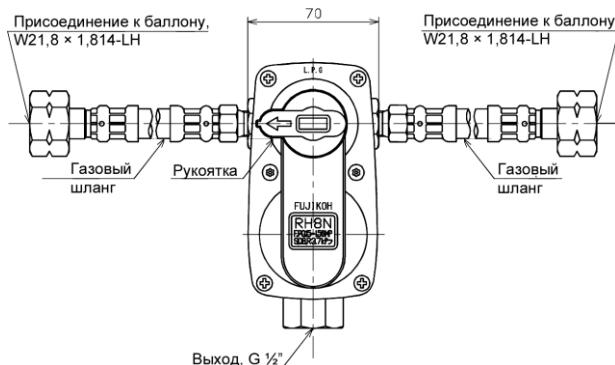
В настоящем Руководстве имеются следующие пиктограммы для привлечения внимания.

	Опасность	Игнорирование инструкции и неправильное обращение может привести к неминуемой опасности, в конечном итоге вызывающей смерть, тяжелую травму и пожар.
	Предупреждение	Игнорирование инструкции и неправильное обращение может привести к смерти, тяжелой травме и пожару.
	Предостережение	Игнорирование инструкции и неправильное обращение может привести к травме и повреждению имущества.
		Запрещенные действия.
		Убедитесь, что операция выполнена.

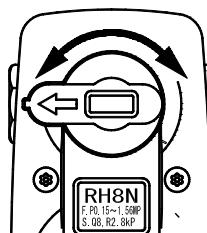
# 1. Описание Регулятора

Регулятор предназначен для поддержания постоянного выходного давления в пределах заданных значений независимо от колебаний входного давления, расхода газа и температуры, а также автоматического переключения подачи газа с основного плеча подачи газа на резервное плечо.

## Конструкция



Направление вращения  
рукоятки



Не поворачивайте  
рукоятку до начала  
использования

## Спецификация

Модель	RH8N (EU)	
Тип газа	СУГ	
Присоединение баллонов	Гайка W21,8 × 1,814-LH	
Присоединение на выходе	Внутренняя трубная резьба 1/2"	
Входное давление	0,15÷1,56 МПа	
Максимальный расход	8 кг/ч	
Выходное давление	3,7±0,5 кПа	
Давление при закрытом выходе	Не более 4,5 кПа	
Давление срабатывания ПСК	Открытие	6,5÷9,3 кПа
	Закрытие	5,94÷9,3 кПа

## 2. Безопасное использование



### Опасность

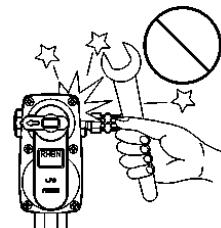
- 🚫 Рабочая среда – СУГ. Другие газы могут вызвать повреждение Регулятора.
- 🚫 Не разбирайте и не вносите изменения в конструкцию Регулятора во избежание возникновения утечки газа и нарушения нормального функционирования.

## 3. Хранение и обращение



### Предупреждение

- 🚫 Не ударяйте и не роняйте Регулятор. Удары могут вызвать неправильную работу Регулятора и утечку газа. Не используйте Регулятор, который подвергался ударам.



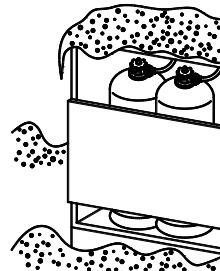
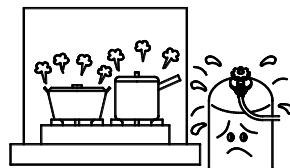
### Предостережение

- 🚫 Во избежание ухудшения рабочих характеристик не допускайте длительное хранение Регулятора.
- ❗ Храните Регулятор вдали от прямых солнечных лучей, высоких температур и влажности.
- ❗ Упаковывайте Регулятор надлежащим образом во избежание механических повреждений, коррозии, загрязнения, попадания посторонних предметов и насекомых внутрь.
- ❗ Храните Регулятор в местах, защищенных от стихийных бедствий.

## 4. Выбор места установки

### ⚠ Предостережение

- 🚫 Не устанавливайте Регулятор в местах, в которых возможны удары и падение предметов. Удары могут привести к повреждениям, вызывающим неисправную работу Регулятора, например, утечку газа.
- 🚫 Устанавливайте Регулятор вдали от мест, в воздухе которых присутствуют агрессивные газы, такие как аммиак, сероводород и т. д.
- 🚫 Температура наружного воздуха не должна превышать 40°C.
- ❗ Регулятор должен устанавливаться снаружи помещения. Место установки должно быть вентилируемым. Место установки должно быть на расстоянии не менее 2 м от источников огня. В противном случае между ними должна быть стена из негорючего материала.
- ❗ Защитите Регулятор должным образом при использовании в холодном климате, где возможно выпадение снега.
- ❗ В целях безопасности около Регулятора и баллонов не должно находиться посторонних предметов.



## 5. Установка

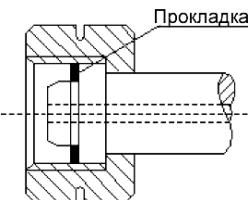
### ⚠ Предостережение

- ❗ Регулятор должен устанавливаться только квалифицированным персоналом.
- 🚫 Не размещайте Регулятор на земле. Инородные тела, такие как грязь и песок, могут попасть внутрь и вызывать увеличение выходного давления при

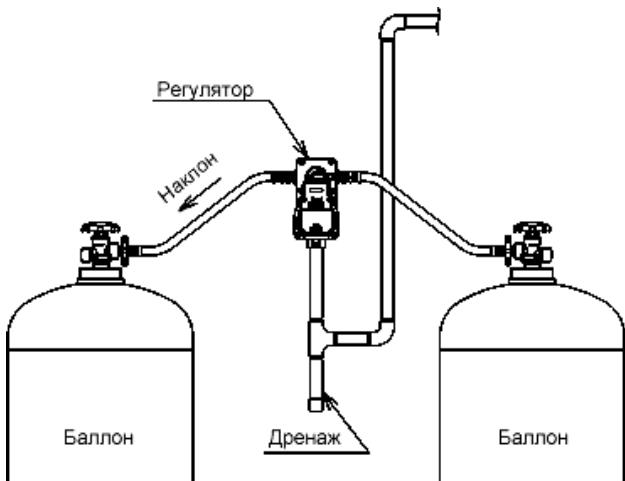


отсутствии потребления газа до значений, превышающих 4,5 кПа.

- 🚫 Не устанавливайте Регулятор, который подвергался ударам.
- ❗ При присоединении Регулятора к газопроводу низкого давления удалите стружку и грязь. С целью предотвращения возможной утечки газа убедитесь, что песок не попал в газопровод.
- ❗ При присоединении газопровода низкого давления к Регулятору используйте стойкий к СУГ герметик. Убедитесь, что герметик не попал в газопровод.
- 🚫 Не используйте герметик вместе с лентой для герметизации, т. к. их совместное применение может вызвать повреждение корпуса Регулятора.
- 🚫 При присоединении Регулятора к газопроводу низкого давления используйте только гаечные ключи. Применение трубных ключей запрещено.
- ❗ Соединение Регулятора и газопровода низкого давления производится с моментом 20 Н × м.
- ❗ Замените прокладки на присоединении баллонов на другие, если на них обнаружены царапины, трещины или повреждения.
- ❗ При использовании на открытом воздухе во время дождя или снегопада защитите Регулятор с помощью винилового чехла во избежание попадания воды или снега в дыхательное отверстие Регулятора.
- ❗ Зафиксируйте положение Регулятора и газопровода низкого давления. Примите меры против возможного опрокидывания баллонов.
- ❗ В целях предотвращения попадания воды в Регулятор устанавливайте его вертикально. Газовые шланги должны быть выше баллонных вентилей и не иметь провисаний. Во избежание стекания конденсата в Регулятор располагайте газовые шланги с наклоном в сторону баллонов. Рекомендуется установить дренажный кран и конденсатосборник в нижней части газопровода низкого давления.



## Пример установки



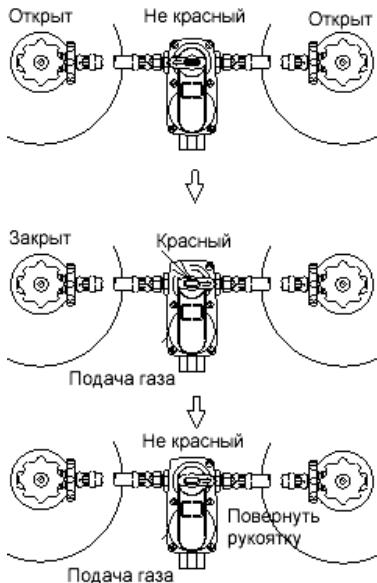
## 6. Пневмоиспытания и проверка работоспособности



### Предостережение

- ! После установки Регулятора выполните пневматические испытания для того, чтобы убедиться в отсутствии возможной утечки газа.
- ! После дегазации газопровода низкого давления убедитесь в отсутствии открытого огня поблизости и произведите пуск газа.
- ! Убедитесь, что газ поступает к газоиспользующему оборудованию.
- ! Остановите подачу газа и убедитесь, что выходное давление при отсутствии потребления газа не более 4,5 кПа.

**!** Медленно откройте вентили баллонов основного и резервного плеча и убедитесь, что индикатор «не красный». Закройте вентиль на баллоне основной стороны с целью остановки подачи газа и убедитесь, что индикатор стал «красным» и производится подача газа из баллона резервного плеча. Поверните рукоятку на другую сторону и убедитесь, что индикатор стал «не красным». Откройте закрытый кран на баллоне и убедитесь в работоспособности другого плеча, повторив те же самые действия.



## 7. Техническое обслуживание

### 7-1 Проверка оборудования: замена баллонов и т. д.



#### Предупреждение

**!** Срок службы Регулятора – 10 лет с момента производства.



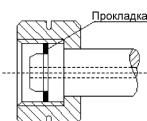
#### Предостережение

**!** После замены баллона убедитесь в следующем:

- Рукоятка Регулятора и индикатор находятся в нормальных положениях.
- Убедитесь, что нет утечки газа в соединениях Регулятора, баллона и газопровода низкого давления.
- Если для проверки использовался мыльный или другой раствор, протрите Регулятор во избежание появления коррозии.

**!** Убедитесь, что на Регуляторе отсутствуют следы коррозии, нет трещин и конденсата. В противном случае замените Регулятор.

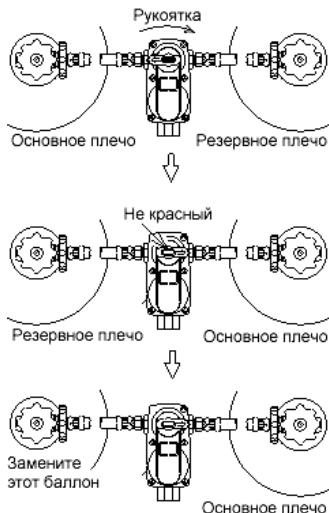
**!** При присоединении баллонов убедитесь, что на присоединениях отсутствуют снег, капли воды, песок



или пыль. В противном случае удалите их.

- ! Если обнаружена деформация присоединения газового шланга к баллону, замените шланг либо Регулятор.
- ! Если обнаружены повреждения прокладок присоединения газового шланга, замените их новыми.
- ! При замене баллона поверните рукоятку в сторону основного плеча и убедитесь, что индикатор «не красный».

Удалите баллон основного плеча и замените его новым. Будьте осторожны, т. к. если в этот момент индикатор становится «красным», газ поступает к газоиспользующему оборудованию.



## 7-2 Периодическая проверка

### Рекомендация

- ! Проводите периодическую проверку как минимум 1 раз в 4 года.

## 7-3 Другое



### Предостережение

- 🚫 Не используйте Регулятор, который был использован, демонтирован и хранился долгое время.
- 🚫 Не мойте Регулятор водой, т. к. это может привести к его неработоспособности.
- ! Не используйте Регулятор, который подвергался воздействию стихийных бедствий, таких как землетрясение, ураган и т. д. Регулятор может быть поврежден из-за возможных ударов или затопления, что может вызвать неправильное функционирование и утечку газа. В этом случае регулятор подлежит замене.
- ! При наличии солей в воздухе Регулятор может быть подвержен коррозии, при этом срок его службы уменьшается.

**Производитель:**

FUJI KOKI CO., LTD.

2-9-11 Shinsakae, Naka-ku, Nagoya

460-0007 Japan

Тел.: +81 (0) 52-261-3251

Факс: +81 (0) 52-261-3255